

**Technische Universität Berlin**

Das Chinesisch-Deutsche Hochschulkolleg (CDHK) an der Tongji Universität in Shanghai, VR China, ist ein Leuchtturmprojekt der deutsch-chinesischen akademischen Zusammenarbeit. Auf Anregung von Helmut Kohl durch Regierungvereinbarung gegründet hat es vor allem die Aufgabe, Ingenieur*innen und Betriebswirt*innen nach deutschem Standard für die deutschen Firmen in China auszubilden. Nach 20 Jahren erfolgreicher Arbeit als eigenständige Ausbildungseinrichtung befindet sich das CDHK jetzt in einem tiefgreifenden Umbau: aus der vormals eigenständigen Ausbildungseinrichtung wird eine Service- und Koordinierungsplattform für ein Netz von Deutsch-Chinesischen Zentren in den entsprechenden Kollegs der Tongji-Universität in Shanghai. Beim CDHK verbleibt u.a. die Verantwortung für das Querschnittsthema Chinakompetenz. Ziel des Umbaus sind quantitative und qualitative Verbesserungen in Studium und Lehre, die Ausweitung auf Doktorandenprogramme und verstärkte Beiträge in der Forschungszusammenarbeit. Der Umbau des CDHK führte auch zur Neuordnung der Managementstruktur auf der deutschen Seite: die Koordinierungsaufgaben wurden auf das CDHK und das Konsortium der vier Partnerhochschulen (Technische Universität Berlin (TUB), Technische Universität München (TUM), Technische Universität Braunschweig (TUBS), Ruhr Universität Bochum (RUB) unter Leitung der TU Berlin als konsortialführende Universität verteilt. Der DAAD bleibt mitverantwortlicher Förderer des CDHK.

Wiss. Mitarbeiter*in (d/m/w) - 50 % Arbeitszeit - Entgeltgruppe 13 TV-L Berliner Hochschulen
unter dem Vorbehalt der Mittelbewilligung

Fakultät I - Center for Cultural Studies on Science and Technology in China, CCST (China Center)

Kennziffer: I-232/21 (besetzbar ab 01.05.2021 / befristet bis 28.02.2023 / Bewerbungsfristende 30.04.2021)

Aufgabenbeschreibung: Geschäftsstelle:

- Allgemeine Koordinationsaufgaben der Geschäftsstelle
- Korrespondenz mit (ausländischen) Partner-Hochschulen und -Instituten
- Sonstige Verwaltungsaufgaben (wie Reisen, Mittelbewirtschaftung)
- Organisation von und Beteiligung an (virtuellen) Tagungen, Konferenzen, Besprechungen (mit nationalen und internationalen Partnern)
- Erstellen von Konferenzprotokollen, Kurzberichten, Dokumentationen

Chinakompetenz:

- Mitwirkung an der Weiterentwicklung und Konzeptionierung des bestehenden Angebotes (Lehrplanung und Lehrkoordination im Querschnittsfach „Chinakompetenz“)
- Arbeit in einem interdisziplinär aufgestellten Team

Weitere Informationen unter: www.china.tu-berlin.de und www.cdhk.tu-berlin.de.

Erwartete Qualifikationen:

- erfolgreich abgeschlossenes wissenschaftliches Hochschulstudium (Diplom, Master oder Äquivalent), in Sinologie/Regionalwissenschaften oder vergleichbare Qualifikation mit China- Erfahrung
- Fähigkeiten und Erfahrungen im interdisziplinären Projekt(finanz)management, insbesondere in den Bereichen Organisation, Verwaltung, Finanzen und Personal
- Erfahrung in der Entwicklung und Durchführung hochschuldidaktischer Angebote sowie deren Evaluation
- Mehrsprachigkeit: sehr gute Deutsch-, Englisch- und Chinesisch-Kenntnisse in Wort und Schrift
- Sehr gute Kenntnisse im Umgang mit Microsoft Office Programmen sowie von Content Management Systemen
- Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit, interkulturelles Verständnis, gutes Organisationsvermögen, eigenständige Arbeitsweise
- Bereitschaft zu Dienstreisen innerhalb Deutschlands und in die VR China

Erwünschte Qualifikationen:

- Auslandserfahrung
- Erfahrung mit ingenieurwissenschaftlichen/ technischen Studiengängen
- (TUB-)Hochschul-Verwaltungserfahrung (inkl. Typo3, Arbeit in Drittmittelprojekten)
- Erfahrung in der deutsch-chinesischen Wissenschaftskooperation
- Kenntnisse des deutschen und chinesischen Hochschulsystems

Ihre Bewerbung richten Sie bitte unter **Angabe der Kennziffer** mit den üblichen Unterlagen **ausschließlich per E-Mail in einem zusammengefassten pdf-Dokument an sigrun.abels@tu-berlin.de**.

Mit der Abgabe einer Onlinebewerbung geben Sie als Bewerber*in Ihr Einverständnis, dass Ihre Daten elektronisch ver-

arbeitet und gespeichert werden. Wir weisen darauf hin, dass bei ungeschützter Übersendung Ihrer Bewerbung auf elektronischem Wege keine Gewähr für die Sicherheit übermittelter persönlicher Daten übernommen werden kann. Datenschutzrechtliche Hinweise zur Verarbeitung Ihrer Daten gem. DSGVO finden Sie auf der Webseite der Personalabteilung: https://www.abt2-t.tu-berlin.de/menue/themen_a_z/datenschutzerklaerung/ oder Direktzugang: 214041.

Zur Wahrung der Chancengleichheit zwischen Frauen und Männern sind Bewerbungen von Frauen mit der jeweiligen Qualifikation ausdrücklich erwünscht. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die TU Berlin schätzt die Vielfalt Ihrer Mitglieder und verfolgt die Ziele der Chancengleichheit.

Technische Universität Berlin - Der Präsident - Fakultät I, China Center, Frau Dr. Abels, Sekr. KAI 1-4, Kaiserin-Augusta-Allee 104-106, 10553 Berlin

Die Stellenausschreibung ist auch im Internet abrufbar unter:
<http://www.personalabteilung.tu-berlin.de/menue/jobs/>

